ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1218/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουνίου 1996

σχετικά με τη μερική απαλλαγή από το δασμό κατά την εισαγωγή, για ορισμένα προϊόντα του τομέα των σιτηρών, η οποία προβλέπεται από τις συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Σλοβακικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Δημοκρατίας της Ρουμανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3066/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για τη θέσπιση ορισμένων παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα και για αυτόνομη και μεταβατική προσαρμογή ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η συμφωνία για τη γεωργία που έχει συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1194/96 [2], και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι είχε προβλεφθεί να αντικατασταθούν αυτά τα μέτρα με πρόσθετα προσωρινά πρωτόκολλα των ευρωπαϊκών συμφωνιών· ότι, εντούτοις, λόγω των πολύ μικρών προθεσμιών, τα πρωτόκολλα αυτά δεν δύνανται να τεθούν σε ισχύ την 1η Ιουλίου 1996· ότι, ως εκ τούτου, παρετάθη η ισχύς του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3066/95 μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1996·

ότι, μετά από την παράταση της ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3066/95 με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1194/96 και για λόγους σαφήνειας, κρίνεται σκόπιμο να αντικατασταθεί με ένα νέο κανονισμό ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 121/94 της Επιτροπής, της 25ης Ιανουαρίου 1994, σχετικά με την απαλλαγή από την εισφορά κατά την εισαγωγή, για ορισμένα προϊόντα του τομέα των σιτηρών, η οποία προβλέπεται από τις συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Σλοβακικής Δημοκρατίας [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 286/96 [4], και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1606/94 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 1994, σχετικά με την απαλλαγή από την εισφορά κατά την εισαγωγή, για ορισμένα προϊόντα του τομέα των σιτηρών, η οποία προβλέπεται από τις συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, αφετέρου [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2252/95 [6], και για ακύρωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 335/94 της Επιτροπής [7]·

ότι πρέπει να προβλεφθεί ότι τα πιστοποιητικά για την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων, στο πλαίσιο των ποσοτήτων που έχουν καθοριστεί, εκδίδονται μετά από μια ορισμένη προθεσμία για εξέταση και, ενδεχομένως, με τον καθορισμό ενός ενιαίου ποσοστού μείωσης των αιτούμενων ποσοτήτων· ότι, σε περίπτωση εφαρμογής ενός ενιαίου ποσοστού μείωσης, οι συναλλασσόμενοι μπορούν να αποσύρουν τις αιτήσεις τους·

ότι είναι σκόπιμο να προβλεφθούν τα στοιχεία που πρέπει να αναφέρονται στις αιτήσεις και τα πιστοποιητικά, κατά παρέκκλιση των άρθρων 8 και 21 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 1988, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα [8], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2137/95 [9]·

ότι, για να ληφθούν υπόψη οι όροι παράδοσης, είναι σκόπιμο τα πιστοποιητικά εισαγωγής να ισχύουν από την ημέρα της έκδοσής τους μέχρι το τέλος του τρίτου μήνα που έπεται του μήνα της έκδοσης του πιστοποιητικού· ότι η ισχύς των πιστοποιητικών πρέπει να περιορίζεται μέχρι το τέλος Ιανουαρίου 1997 όσον αφορά τα πιστοποιητικά που εκδίδονται για μια μέγιστη ποσότητα που καθορίζεται για το πρώτο εξάμηνο της περιόδου εμπορίας·

ότι, για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική διαχείριση αυτού του καθεστώτος, η σχετική με τα πιστοποιητικά εισαγωγής εγγύηση, καθορίζεται σε 25 Ecu/τόνο, κατά παρέκκλιση του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95 της Επιτροπής [10], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1029/96 [11]·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης των σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού καταγωγής των Δημοκρατιών της Πολωνίας, Ουγγαρίας, Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακικής Δημοκρατίας, Βουλγαρίας και Ρουμανίας, τυγχάνουν μερικής απαλλαγής του δασμού κατά την εισαγωγή εντός του ορίου των ποσοτήτων και των ποσοστών μείωσης ή του ποσού που αναφέρεται στο παράρτημα.

(1) ΕΕ αριθ. L 328 της 30. 12. 1995, σ. 31.
(2) Βλέπε σελίδα 2 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.
(3) ΕΕ αριθ. L 21 της 26. 1. 1994, σ. 3.
(4) ΕΕ αριθ. L 36 της 14. 2. 1996, σ. 6.
(5) ΕΕ αριθ. L 168 της 2. 7. 1994, σ. 13.
(6) ΕΕ αριθ. L 230 της 27. 9. 1995, σ. 12.
(7) ΕΕ αριθ. L 43 της 16. 2. 1994, σ. 4.
(8) ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.
(9) ΕΕ αριθ. L 214 της 8. 9. 1995, σ. 21.
(10) ΕΕ αριθ. L 117 της 24. 5. 1995, σ. 2.
(11) ΕΕ αριθ. L 137 της 8. 6. 1996, σ. 1.

Τα προϊόντα συνοδεύονται, κατά τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην εσωτερική αγορά της Κοινότητας, από το πρωτότυπο του πιστοποιητικού EUR. 1 που εκδίδεται από τις αρμόδιες αρχές της χώρας εξαγωγής.

Άρθρο 2

1. Οι αιτήσεις πιστοποιητικού εισαγωγής κατατίθενται στις αρμόδιες αρχές κάθε κράτους μέλους τη δεύτερη Δευτέρα κάθε μήνα έως τις 13.00, ώρα Βρυξελλών.

Οι αιτήσεις πιστοποιητικού δεν δύνανται να αφορούν ποσότητα μεγαλύτερη από την ποσότητα που είναι διαθέσιμη για την εισαγωγή του εν λόγω προϊόντος στο πλαίσιο της σχετικής περιόδου εμπορίας.

2. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τις αιτήσεις πιστοποιητικού εισαγωγής στην Επιτροπή με τέλεξ ή τηλεαντίγραφο, το αργότερο στις 18.00, ώρα Βρυξελλών, την ημέρα της υποβολής τους.

Η πληροφορία αυτή πρέπει να ανακοινώνεται χωριστά από αυτήν που αφορά τις άλλες αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής σιτηρών.

3. Εάν οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής υπερβαίνουν τις ποσότητες της ποσόστωσης που προβλέπεται στο παράρτημα, η Επιτροπή καθορίζει ένα ενιαίο συντελεστή μείωσης των αιτούμενων ποσοτήτων, το αργότερο την τρίτη εργάσιμη ημέρα μετά την υποβολή των αιτήσεων. Η αίτηση πιστοποιητικών μπορεί να αποσυρθεί εντός προθεσμίας μιας εργάσιμης ημέρας μετά την ημερομηνία καθορισμού του συντελεστή μείωσης.

4. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής της παραγράφου 3, τα πιστοποιητικά εκδίδονται την πέμπτη εργάσιμη ημέρα που ακολουθεί την ημέρα της υποβολής της αίτησης.

5. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 21 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, η διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού υπολογίζεται από την ημέρα της πραγματικής έκδοσής του.

Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95, τα πιστοποιητικά εισαγωγής ισχύουν από την ημέρα της έκδοσής τους μέχρι το τέλος του τρίτου μήνα που ακολουθεί το μήνα της έκδοσης του πιστοποιητικού. Ωστόσο, η ισχύς των πιστοποιητικών περιορίζεται μέχρι το τέλος Ιανουαρίου.

Άρθρο 4

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3719/88, τα δικαιώματα που απορρέουν από το πιστοποιητικό εισαγωγής είναι μεταβιβάσιμα.

Άρθρο 5

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, η ποσότητα που τίθεται σε ελεύθερη κυκλοφορία δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερη από αυτήν που αναφέρεται στις θέσεις 17 και 18 του πιστοποιητικού εισαγωγής. Το ψηφίο «0» εγγράφεται στη θέση 19 του εν λόγω πιστοποιητικού.

Άρθρο 6

Για το προϊόν που εισάγεται με μείωση του δασμού κατά την εισαγωγή που προβλέπεται στο άρθρο 1, η αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής και το πιστοποιητικό εισαγωγής περιλαμβάνουν:

α) στη θέση 8, το όνομα της χώρας από την οποία προέρχεται το προϊόν·

β) στη θέση 20, μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

— Reglamento (CE) nº 1218/96
— Forordning (EF) nr. 1218/96
— Verordnung (EG) Nr. 1218/96
— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1218/96
— Regulation (EC) No 1218/96
— Règlement (CE) nº 1218/96
— Regolamento (CE) n. 1218/96
— Verordening (EG) nr. 1218/96
— Regulamento (CE) nº 1218/96
— Asetus (EY) N:o 1218/96
— Förordning (EG) nr 1218/96.

Το πιστοποιητικό συνεπάγεται την υποχρέωση εισαγωγής από την εν λόγω χώρα.

Εξάλλου, το πιστοποιητικό εισαγωγής περιλαμβάνει, στη θέση 24, το εφαρμοζόμενο ποσοστό μείωσης του δασμού κατά την εισαγωγή ή, ενδεχομένως, το εφαρμοζόμενο ύψος του ποσοστού.

Άρθρο 7

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 10 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95, η εγγύηση η σχετική με τα πιστοποιητικά εισαγωγής που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό ανέρχεται σε 25 Ecu/τόνο.

Άρθρο 8

Καταργούνται οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 121/94 και (ΕΚ) αριθ. 1606/94. Ωστόσο, τα πιστοποιητικά που εκδίδονται στο πλαίσιο αυτών των κανονισμών συνεχίζουν να ισχύουν μέχρι το τέλος Ιουλίου 1996.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

I. **Προϊόντα καταγωγής Δημοκρατίας της Ουγγαρίας**

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσότητα σε τόνους από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1996	Ποσοστό μείωσης ή εφαρμοστέο ποσό (%)
1001 10 00 1001 90 99	Σκληρός σίτος Μαλακός σίτος	116 000	80
1008 20 00	Κεχρί	4 500	65 Ecu/τόνο

II. **Προϊόντα καταγωγής Τσεχικής Δημοκρατίας**

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσότητα σε τόνους από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1996	Ποσοστό μείωσης ή εφαρμοστέο ποσό (%)
ex 1003 00 90	Κριθάρι, για την παραγωγή βύνης	13 700	80
1101 00	Άλευρο σίτου	6 750	80
1107 10 99	Μη καβουρδισμένη βύνη, άλλη εκτός από σίτο	18 020	80

III. **Προϊόντα καταγωγής Σλοβακικής Δημοκρατίας**

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσότητα σε τόνους από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1996	Ποσοστό μείωσης ή εφαρμοστέο ποσό (%)
ex 1003 00 90	Κριθάρι, για την παραγωγή βύνης	6 800	80
1101 00	Άλευρο σίτου	6 750	80
1107 10 99	Μη καβουρδισμένη βύνη, άλλη εκτός από σίτο	7 230	80

IV. **Προϊόντα καταγωγής Δημοκρατίας της Πολωνίας**

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσότητα σε τόνους από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1996	Ποσοστό μείωσης ή εφαρμοστέο ποσό (%)
1008 10 00	Φαγόπυρον το εδώδιμον	2 175	80

V. **Προϊόντα καταγωγής Δημοκρατίας της Βουλγαρίας**

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσότητα σε τόνους από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1996	Ποσοστό μείωσης ή εφαρμοστέο ποσό (%)
1001 90 99	Μαλακός σίτος	1 256	80
1008 20 00	Κεχρί	798	80

VI. **Προϊόντα καταγωγής Δημοκρατίας της Ρουμανίας**

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσότητα σε τόνους από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1996	Ποσοστό μείωσης ή εφαρμοστέο ποσό (%)
1001 90 99	Μαλακός σίτος	11 420	80